



ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 - សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ សុវត្ថិភាព និងផលប៉ះពាល់



តើផលប៉ះពាល់ទូទៅរបស់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 មានអ្វីខ្លះ?

ផលប៉ះពាល់ទូទៅ បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 រួមមាន៖

- ការឈឺចុកចាប់ ឡើងក្រហម ឬហើមនៅទីកន្លែងដែលទាក់ទងនៃការចាក់ថ្នាំបង្ការ (ឬនៅលើក្តៅសម្រាប់កុមារតូចៗ)
- គ្រុនក្តៅ គ្រុនរងា
- ឈឺក្បាល
- មានអារម្មណ៍អស់កម្លាំង
- ឆាប់ខឹង ឬឆាប់យំ (កុមារតូចៗ)
- ឈឺសាច់ដុំ ឬឈឺសន្លាក់
- ហើមកូនកណ្តុរ
- មានអារម្មណ៍ចង់ក្អក និងបាត់បង់ចំណង់អាហារ

ផលប៉ះពាល់ទាំងនេះអាចជះឥទ្ធិពលទៅលើសមត្ថភាពបំពេញការងារប្រចាំថ្ងៃរបស់អ្នក ប៉ុន្តែផលប៉ះពាល់ទាំងនេះនឹងបាត់ទៅវិញក្នុងរយៈពេលមួយ ឬពីរថ្ងៃក្រោយមក។ មនុស្សភាគច្រើនក៏មានត្រឹមតែផលប៉ះពាល់កម្រិតស្រាលៗតែប៉ុណ្ណោះ ហើយមនុស្សមួយចំនួនមិនក៏មានផលប៉ះពាល់អ្វីទាំងអស់។

ផលប៉ះពាល់គឺជារឿងធម្មតា និងជាសញ្ញាដែលបង្ហាញថាថ្នាំបង្ការកំពុងដំណើរការ។ វាបង្ហាញថាវាងាយរបស់អ្នកកំពុងរៀនប្រយុទ្ធជាមួយនឹងមេរោគ និងកំពុងបង្កើតភាពស៊ាំ។ វាជាការសំខាន់ដែលត្រូវទទួលបានថ្នាំបង្ការដែលបានណែនាំទាំងអស់ បើទោះបីជាអ្នកក៏មានផលប៉ះពាល់បន្ទាប់ពីការចាក់ដូសពីមុនក៏ដោយ លុះត្រាតែអ្នកផ្តល់ថ្នាំបង្ការ ឬគ្រូពេទ្យរបស់អ្នកប្រាប់មិនឱ្យអ្នកទទួលបានថ្នាំ។

សូមមើលគេហទំព័រ [ផលប៉ះពាល់ដែលអាចកើតមានបន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#) របស់មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង (CDC)។

ចុះប្រសិនបើ ខ្ញុំមិនក៏មានផលប៉ះពាល់បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19?

ប្រតិកម្មបន្ទាប់ពីការទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 អាចមានភាពខុសគ្នាពីមនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់។ មនុស្សភាគច្រើនដែលចូលរួមក្នុងការធ្វើតេស្តសាកល្បងលក្ខណៈវេជ្ជសាស្ត្រ (clinical trial) ទាក់ទងនឹងថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 បានក៏មានផលប៉ះពាល់កម្រិតស្រាលៗប៉ុណ្ណោះ ហើយពួកគេមួយចំនួនមិនក៏មានផលប៉ះពាល់អ្វីទាំងអស់នោះទេ។ មនុស្សទាំងនោះនៅតែមាន [ការឆ្លើយតបនៃភាពស៊ាំ](#) ខ្លាំងចំពោះថ្នាំបង្ការ។ ការចាក់ថ្នាំបង្ការអាចការពារអ្នកពីការឆ្លងជំងឺ COVID-19 កម្រិតធ្ងន់ធ្ងរ មិនថាអ្នកក៏មានផលប៉ះពាល់ផ្សេងៗបន្ទាប់ពីការចាក់ថ្នាំបង្ការឬអត់នោះឡើយ។

តើមានផលប៉ះពាល់កម្រិតធ្ងន់ធ្ងរនៃថ្នាំបង្ការ ដែរឬទេ?

បាន/ចាស ផលប៉ះពាល់កម្រិតធ្ងន់ធ្ងរអាចកើតឡើង ប៉ុន្តែកម្រិតនឹងកើតមានណាស់។ ប្រព័ន្ធគ្រូកពិនិត្យសុវត្ថិភាពថ្នាំបង្ការបានកំណត់បញ្ហាសុខភាពធ្ងន់ធ្ងរចំនួនបួនយ៉ាង ដែលនឹងពិពណ៌នាដូចខាងក្រោម។ ឥឡូវនេះថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ប្រភេទ Pfizer ប្រភេទ Moderna និងប្រភេទ Novavax ត្រូវបានណែនាំឱ្យទទួលបានថ្នាំបង្ការជាថ្នាំបង្ការប្រភេទ J&J។ ហេតុផលមួយសម្រាប់ចំណុចនេះ គឺដោយសារតែផលប៉ះពាល់កម្រិតធ្ងន់ធ្ងរដែលពាក់ព័ន្ធនឹងថ្នាំបង្ការប្រភេទ J&J បើទោះបីជាវាក៏មិនក៏មានក៏ដោយ។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានថ្នាំបង្ការ សូមមើលគេហទំព័រ [ផលប៉ះពាល់នៃថ្នាំបង្ការ](#) ដើម្បីស្វែងយល់អំពីហេតុផលដែលអាចកើតមាន ដើម្បីពិនិត្យតាមដាន។

- **អាណាហ្វីឡាក់ស៊ីស (Anaphylaxis):** Anaphylaxis គឺជាប្រតិកម្មឬការទាស់ដកម្រ ប៉ុន្តែមានសភាពធ្ងន់ធ្ងរ ដែលអាចកើតឡើងបន្ទាប់ពីប្រើប្រាស់ថ្នាំ ឬទទួលបានថ្នាំបង្ការ។ មនុស្សគ្រប់រូបត្រូវបានសង្កេតក្នុងរយៈពេលខ្លីបន្ទាប់ពីបានទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ដូច្នេះប្រសិនបើមាន anaphylaxis នេះក៏កើតឡើងមែននោះ ពួកគេអាចទទួលបានការព្យាបាលភ្លាមៗ។ ប្រតិកម្មបែបមិនសូវធ្ងន់ធ្ងរផ្សេងទៀតក៏អាចកើតមានផងដែរ។ សូមស្វែងយល់បន្ថែមនៅលើគេហទំព័រ [ប្រតិកម្មបន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#) របស់មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង (CDC)។
- **ការស្ទះសរសៃឈាមដែលមានរោគសញ្ញា thrombocytopenia (TTS) បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការប្រភេទ J&J:** រោគសញ្ញា TTS គឺជាស្ថានភាពដកម្រ ប៉ុន្តែមានសភាពធ្ងន់ធ្ងរ និងជួនកាលគ្រោះថ្នាក់ដល់ជីវិត ដែល



ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 - សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ សុវត្ថិភាព និងផលប៉ះពាល់

មានការពាក់ព័ន្ធនឹងកំណើន និងចំនួនប្រាកដថា កើតមាន ចំពោះមនុស្សនៅក្នុងក្រុមអាយុជាច្រើនទាំងចំពោះបុរស និងស្ត្រីដែលបានទទួលចាក់ថ្នាំបង្ការប្រភេទ J&J។ ស្ត្រីដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ទៅ 49 ឆ្នាំគួរតែស្វែងយល់ជាពិសេសអំពីកម្រិតហានិភ័យនៃព្រឹត្តិការណ៍ អវិជ្ជមាន (adverse event) ដែលកម្រនឹងកើតមាន ប៉ុន្តែមានការកើនឡើងនេះ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [ព្រឹត្តិការណ៍អវិជ្ជមានដែលបានរាយការណ៍ថាកើតមានបន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#) របស់ CDC។

- **រោគសញ្ញា Guillain Barré (GBS) បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការប្រភេទ J&J:** រោគសញ្ញា GBS គឺជាបញ្ហា សុខភាពដ៏កម្រមួយដែលប្រព័ន្ធភាពស៊ាំរបស់រាងកាយបំផ្លាញកោសិកាសរសៃប្រសាទ។ នេះបណ្តាលឱ្យសាច់ ដុំចុះខ្សោយ ហើយពេលខ្លះអាចបណ្តាលឱ្យខ្លួនផងដែរ។ មនុស្សភាគច្រើនជាសះស្បើយពេញលេញពីរោគ សញ្ញា GBS ប៉ុន្តែអ្នកខ្លះមានការខូចខាតសរសៃប្រសាទជាអចិន្ត្រៃយ៍។ [រោគសញ្ញា GBS ត្រូវបានរាយការណ៍ ថាកើតមានចំពោះមនុស្សផ្សេងៗដែលបានចាក់ថ្នាំបង្ការប្រភេទ J&J](#)។ មានករណីច្រើនកើតឡើងចំពោះ បុរស ជាពិសេសបុរសដែលមានអាយុចាប់ពី 50 ឆ្នាំឡើងទៅ។ មានមនុស្សស្ទើរតែគ្រប់គ្នានៃចំនួនដែល បានរៀបរាប់នេះ បានធ្លាក់ខ្លួនឈឺក្នុងអំឡុងពេល 6 សប្តាហ៍ បន្ទាប់ពីបានចាក់ថ្នាំបង្ការ។ មនុស្សភាគ ច្រើនធ្លាក់ខ្លួនឈឺក្នុងអំឡុងពេល 3 សប្តាហ៍ដំបូង។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [ព្រឹត្តិការណ៍អវិជ្ជមានដែលបានរាយការណ៍ថាកើតមានបន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#) របស់ CDC។

- **បញ្ហា Myocarditis និងបញ្ហា pericarditis បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការប្រភេទ Pfizer ប្រភេទ Moderna និងប្រភេទ Novavax:** Myocarditis គឺជាការរលាកសាច់ដុំបេះដូង ហើយ pericarditis គឺជាការ រលាកស្រទាប់ខាងក្រៅនៃបេះដូង។ បញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូង និងបញ្ហារលាកស្រទាប់ខាងក្រៅនៃបេះដូង បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 គឺកម្រនឹងកើតមាន។ មនុស្សភាគច្រើនដែលមានបញ្ហារលាក សាច់ដុំបេះដូង ឬបញ្ហារលាកស្រទាប់ខាងក្រៅនៃបេះដូងបន្ទាប់ពីការទទួលបានថ្នាំបង្ការ អាចមានភាព ប្រសើរឡើងដោយការប្រើប្រាស់ថ្នាំនិងសម្រាកព្យាបាល ហើយនិងមានអារម្មណ៍ធូរស្បើយឡើងវិញយ៉ាងឆាប់ រហ័ស។ មនុស្សទាំងឡាយដែលជួបប្រទះស្ថានភាពទាំងនេះ ជាធម្មតាអាចរលិតទ្រព្យទៅធ្វើសកម្មភាពប្រចាំ ថ្ងៃជានិច្ចទៅរបស់ពួកគេវិញ បន្ទាប់ពីរោគសញ្ញានានារបស់ពួកគេមានភាពប្រសើរឡើង។

ថ្នាំបង្ការប្រភេទ Pfizer និងប្រភេទ Moderna: ករណីភាគច្រើនត្រូវបានរាយការណ៍ថាកើតមានបន្ទាប់ពី ទទួលបានថ្នាំបង្ការដូសទីពីរ។ ក្មេងជំទង់ភេទប្រុសនិងមនុស្សពេញវ័យនៅក្មេង ទំនងជានឹងរងផលប៉ះ ពាល់ជាង។ ការពន្យារពេលរវាងដូសទី 1 ទៅដូសទី 2 បានបង្ហាញថាមានការកាត់បន្ថយកម្រិតហានិភ័យ នៃបញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូងនេះ។ នេះជាមូលហេតុមួយដែលមានការណែនាំនាពេលឥឡូវនេះថាឱ្យក្មេង ជំទង់ និងមនុស្សពេញវ័យនៅក្មេង ពិចារណាទទួលបានថ្នាំដូសទីពីរនៅក្នុងរយៈពេល 8 សប្តាហ៍បន្ទាប់ពីការ ទទួលបានថ្នាំដូសដំបូងរបស់ពួកគេ។ កម្រិតហានិភ័យនៃបញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូង បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំដូស ជំរុញ ហាក់បីដូចជាទាបជាងបន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំដូសទីពីរនៃថ្នាំបង្ការ។

កុមារដែលមានអាយុចាប់ពី 6 ខែ ទៅ 11 ឆ្នាំទទួលបានថ្នាំដូសថ្នាំបង្ការក្នុងបរិមាណដែលតិចជាង បើប្រៀប ធៀបទៅនឹងមនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំឡើងទៅ។ តាម [ការសិក្សាមួយដែលបានបោះពុម្ពផ្សាយ ដោយ CDC](#) បញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូង ចំនួន 11 ករណី ត្រូវបានរាយការណ៍និងផ្ទៀងផ្ទាត់ថាកើតមាន បន្ទាប់ពីថ្នាំបង្ការប្រភេទ Pfizer សម្រាប់កុមារចំនួនប្រមាណជា 8 លានដូសត្រូវបានផ្តល់ជូនកុមារដែល មានអាយុចាប់ពី 5 ទៅ 11 ឆ្នាំ។ ករណីទាំងនេះភាគច្រើនមានលក្ខណៈស្រាល និងបានជាសះស្បើយ យ៉ាងឆាប់រហ័ស។

ការសិក្សា មួយនាពេលថ្មីៗទៅលើមនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 5 ឆ្នាំឡើងទៅបានបង្ហាញថា ហានិភ័យនៃ ផលវិបាកចំពោះបេះដូង ដូចជា បញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូង បញ្ហារលាកស្រទាប់ខាងក្រៅនៃបេះដូង និង ជំងឺរលាកពហុប្រព័ន្ធសរីរាង្គ (MIS-C) បន្ទាប់ពីការស្វែងរកជំងឺ COVID-19 គឺមានកម្រិតខ្ពស់ជាងបន្ទាប់ពី ទទួលបានថ្នាំបង្ការប្រភេទ Pfizer ឬប្រភេទ Moderna មួយដូស ឬច្រើនដូស។ ការរកឃើញនេះត្រូវបាន សង្កេតឃើញថាកើតមានចំពោះបុរស និងស្ត្រីគ្រប់វ័យ។ វាក៏សំខាន់ផងដែរក្នុងការកត់សម្គាល់ថាបញ្ហា រលាកសាច់ដុំបេះដូងដែលទាក់ទងនឹងថ្នាំបង្ការ គឺមានលក្ខណៈស្រាលជាង ហើយមិនកើតមានយូរដូច បញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូងដែលបង្កឡើងដោយសារតែហេតុផលផ្សេងទៀតនោះទេ។

ថ្នាំបង្ការប្រភេទ Novavax: ករណីទាំងឡាយនៃបញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូង និងបញ្ហារលាកស្រទាប់ខាងក្រៅ នៃបេះដូង ត្រូវបានរាយការណ៍ថាកើតមានចំពោះអ្នកដែលបានចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ប្រភេទ Novavax។ ការទទួលបានថ្នាំដូសទី 2 នៃថ្នាំបង្ការប្រភេទ Novavax រយៈពេល 8 សប្តាហ៍ បន្ទាប់ពីដូសទីមួយ អាចកាត់បន្ថយហានិភ័យនៃស្ថានភាពកម្រទាំងនេះ។



ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 - សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ សុវត្ថិភាព និងផលប៉ះពាល់

ចំណុចសំខាន់ដែលគួរកត់សម្គាល់មួយគឺថា ជំងឺ COVID-19 គឺជាប់ពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងហានិភ័យខ្ពស់ជាងមុននៃការកើតជំងឺជាប់សរសៃឈាមខួរក្បាល (stroke) រោគសញ្ញាសរសៃឈាមបេះដូងលក្ខណៈធ្ងន់ធ្ងរ (acute coronary syndrome) ការរួមសាច់ដុំបេះដូងដោយសារការស្ទះសរសៃឈាម (myocardial infarction [បញ្ហាគាំងបេះដូង]) ការខ្សោយបេះដូង (heart failure) ចង្វាក់បេះដូងដើរមិនត្រឹមត្រូវ (arrhythmia) និងការស្លាប់ដោយសារការគាំងបេះដូង (cardiac death) ក៏ដូចជាបញ្ហារលាកសាច់ដុំបេះដូង (myocarditis) និងបញ្ហារលាកស្រទាប់ខាងក្រៅនៃបេះដូង (pericarditis) ផងដែរ។

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [ព្រឹត្តិការណ៍អវិជ្ជមានជាក់លាក់មួយចំនួនដែលបានរាយការណ៍ថា កើតមានបន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](https://www.cdc.gov/covid19/safety) របស់ CDC។

រហូតមកដល់ពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ច្រើនជាង 603 លានដុល្លារត្រូវបានផ្តល់ជូននៅសហរដ្ឋអាមេរិក។ បើទោះបីជាផលប៉ះពាល់អាចកើតឡើងក៏ដោយ វាក៏ប្រសិនបើកើតឡើងណាស់។ អត្ថប្រយោជន៍នៃការធ្វើថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 នៅតែគ្រប់លក្ខណៈនិងទាន់ពេលវេលា គឺមានច្រើនជាងហានិភ័យ។

តើថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ទំនងជាមានផលប៉ះពាល់រយៈពេលវែង ដែរឬទេ?

ទេ? ផលប៉ះពាល់រយៈពេលវែង មិនទំនងជាកើតមាននោះទេ។ ផ្អែកទៅលើអ្វីដែលយើងដឹងអំពីថ្នាំបង្ការផ្សេងទៀត ផលប៉ះពាល់រយៈពេលវែងកើតឡើងក្នុងអំឡុងពេលប្រាំមួយសប្តាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ចំពោះហេតុផលនេះ រដ្ឋបាលចំណីអាហារ និងឱសថ (FDA) បានតម្រូវឲ្យប្រើប្រាស់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 តាមដានបុគ្គលដែលបានចូលរួមក្នុងការធ្វើតេស្តសាកល្បង យ៉ាងហោចណាស់ប្រាំបីសប្តាហ៍។ ហើយនៅតែត្រូវបន្តតាមដានអ្នកចូលរួមក្នុងការធ្វើតេស្តសាកល្បងថ្នាំបង្ការនេះ បើទោះបីជាថ្នាំបង្ការបានទទួលការអនុញ្ញាត/អនុម័តឱ្យប្រើប្រាស់ក៏ដោយ។ បន្ថែមពីនេះទៅទៀត មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង (CDC) បន្តតាមដានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 យ៉ាងដិតដល់ បន្ទាប់ពីថ្នាំបង្ការទាំងនោះបានទទួលការអនុញ្ញាត/អនុម័តឱ្យប្រើប្រាស់ និងបានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ។ វាមានរយៈពេលលើសពីមួយឆ្នាំហើយ ចាប់តាំងពីថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 មានផ្តល់ជូនឱ្យប្រើប្រាស់យ៉ាងទូលំទូលាយ (ហើយមានរយៈពេលយូរជាងនេះទៅទៀត ចាប់តាំងពីការធ្វើតេស្តសាកល្បងថ្នាំបង្ការនេះ)។ មនុស្សរាប់លាននាក់បានទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ហើយមិនមានការកំណត់អត្តសញ្ញាណនៃផលប៉ះពាល់រយៈពេលវែងណាមួយឡើយ។

ផ្ទុយទៅវិញ យើងពិតជាដឹងថាមេរោគដែលបង្កឱ្យមានជំងឺ COVID-19 អាចបណ្តាលឱ្យកើតមានផលប៉ះពាល់រយៈពេលវែងជាច្រើនទាំងចំពោះមនុស្សពេញវ័យ និងចំពោះកុមារ។ ឧទាហរណ៍ មនុស្សមួយចំនួនបន្តមានរោគសញ្ញាដូចជាមានអារម្មណ៍នឿយហត់ ពិបាកកេង ឈឺក្បាល និងដកដង្ហើមខ្លីៗជាច្រើនខែ បន្ទាប់ពីការឆ្លងជំងឺ COVID-19 ដំបូងរបស់ពួកគេ ដែលជាទូទៅត្រូវបានហៅថា **ជំងឺ COVID រយៈពេលយូរ**។ លើសពីនេះទៅទៀត ស្ថានភាពធ្ងន់ធ្ងរមួយដែលហៅថា **រោគសញ្ញានៃការរលាកពហុប្រព័ន្ធសរីរាង្គ** អាចប៉ះពាល់ដល់កុមារ (MIS-C) និងមនុស្សពេញវ័យ (MIS-A)។ រោគសញ្ញា MIS គឺជាស្ថានភាពសុខភាពដ៏កម្រ ប៉ុន្តែធ្ងន់ធ្ងរមួយ ដែលទាក់ទងទៅនឹងជំងឺ COVID-19 ហើយដែលធ្វើឱ្យផ្នែកផ្សេងៗនៃរាងកាយបង្កការរលាក រួមទាំងបេះដូង សួត តម្រងនោម ខួរក្បាល ស្បែក ភ្នែក ឬសរីរាង្គ ក្រពះ ពោះវៀន។ អ្នកជំងឺជាច្រើនត្រូវសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ហើយជាអកុសល អ្នកខ្លះអាចស្លាប់បាន។ ការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ផ្តល់នូវការការពារប្រឆាំងនឹងផលប៉ះពាល់ “រយៈពេលវែង” ទាំងនេះនៃមេរោគ។

ប្រសិនបើខ្ញុំមានប្រតិកម្មបន្ទាប់ពីខ្ញុំបានចាក់ថ្នាំបង្ការ តើខ្ញុំគួររាយការណ៍យ៉ាងដូចម្តេច?

ប្រសិនបើអ្នកកើតមានប្រតិកម្មអវិជ្ជមានណាមួយ (ផលប៉ះពាល់ដែលអាចកើតមាន) បន្ទាប់ពីអ្នកបានចាក់ថ្នាំបង្ការ បើទោះបីជាអ្នកមិនប្រាកដថាថ្នាំបង្ការបង្កឱ្យមានរោគសញ្ញាទាំងនោះក៏ដោយ សូមរាយការណ៍ទៅប្រព័ន្ធ VAERS។ ប្រព័ន្ធរាយការណ៍ព្រឹត្តិការណ៍អវិជ្ជមាននៃថ្នាំបង្ការ (VAERS) គឺជាប្រព័ន្ធប្រាប់ឱ្យដឹងមុន ដែលរដ្ឋបាលចំណីអាហារ និងឱសថ (FDA) និងមជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង (CDC) ប្រើប្រាស់ដើម្បីស្វែងរកបញ្ហាសុវត្ថិភាពដែលអាចនឹងកើតមាន។ ដើម្បីធ្វើការរាយការណ៍ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-800-822-7967 ឬចូលទៅកាន់គេហទំព័រ <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>។

ប្រសិនបើអ្នកបានចុះឈ្មោះក្នុងកម្មវិធី **V-Safe** ដែលជាប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងពិនិត្យសុខភាព ក្រោយការចាក់ថ្នាំបង្ការរបស់ CDC នោះ អ្នកក៏អាចរាយការណ៍អំពីរោគសញ្ញារបស់អ្នកតាមរយៈកម្មវិធីទូរស័ព្ទទំនើបនេះផងដែរ។

ទាំងប្រព័ន្ធ VAERS និងកម្មវិធី V-Safe មិនអាចផ្តល់ដំបូន្មានពាក់ព័ន្ធនឹងផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្របានទេ។ ប្រសិនបើអ្នក



ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 - សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ សុវត្ថិភាព និងផលប៉ះពាល់



មានរោគសញ្ញា ឬបញ្ហាសុខភាពដែលធ្វើឱ្យអ្នកព្រួយបារម្ភនៅពេលណាមួយ បន្ទាប់ពីការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 សូមទាក់ទងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ឬស្វែងរកការព្យាបាល។

តើមានអ្វីខ្លះនៅក្នុងថ្នាំបង្ការ?

គ្រឿងផ្សំស្ទើរតែទាំងអស់នៅក្នុងថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ក៏ជាគ្រឿងផ្សំដែលមាននៅក្នុងអាហារជាច្រើន ដូចជា ឡាញ់ ស្ករ និងអំបិល។

បន្ថែមពីនេះ៖

- ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ប្រភេទ Pfizer និងប្រភេទ Moderna មានផ្ទុកភ្នាក់ងារ RNA (mRNA)។
- ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ប្រភេទ Johnson & Johnson/Janssen មានផ្ទុកនូវមេរោគមួយបែបដែលមិនទាក់ទងទៅនឹងមេរោគដែលបង្កឱ្យមានជំងឺ COVID-19 ឡើយ។
- ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ប្រភេទ Novavax មានផ្ទុកបំណែក (ជាតិប្រូតេអ៊ីន) ដែលមិនបង្កគ្រោះថ្នាក់នៃមេរោគដែលបណ្តាលឱ្យមានជំងឺ COVID-19។ ទាំងនោះគឺជាបំណែកតូចៗដែលជាទូទៅត្រូវបានហៅថាជាបំណែករបស់ខ្លួនជាតិប្រូតេអ៊ីន (spike protein)។

សារធាតុផ្សំទាំងនេះណែនាំឱ្យកោសិកានៅក្នុងខ្លួនរបស់អ្នកបង្កើតការឆ្លើយតបនៃប្រព័ន្ធភាពស៊ាំ។ ការឆ្លើយតបនេះជួយការពារអ្នកពីការធ្លាក់ខ្លួនឈឺដោយសារជំងឺ COVID-19 នាពេលអនាគត។ បន្ទាប់ពីរាងកាយផលិតការឆ្លើយតបនៃប្រព័ន្ធភាពស៊ាំ វាក៏ម្នាក់ចោលគ្រឿងផ្សំនៃថ្នាំបង្ការទាំងអស់ ដូចគ្នាទៅនឹងការកម្ទាត់ចោលព័ត៌មាន ណាមួយដែលកោសិកាលែងត្រូវការតទៅទៀត។ ដំណើរការនេះគឺជាផ្នែកមួយនៃមុខងារធម្មតារបស់រាងកាយ។

ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ប្រភេទ Novavax ក៏មានផ្ទុកប្រភេទ “ថ្នាំជំនួយ (adjuvant)” សម្រាប់ពង្រឹងការឆ្លើយតប ពីប្រព័ន្ធភាពស៊ាំរបស់រាងកាយផងដែរ។ ថ្នាំជំនួយ (adjuvant) ផ្សេងៗត្រូវបានប្រើប្រាស់នៅក្នុងថ្នាំបង្ការជាច្រើនប្រភេទ។

ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 មិនមានគ្រឿងផ្សំដូចជាសារធាតុគីមីទុកកុំឱ្យខូច (ដូចជាសារធាតុសម្រាប់ទប់ស្កាត់ការដុះផ្សិត [thimerosal] ឬជាតិបារត) ជាលិកា (ដូចជាកោសិកាទារកដែលបានរម្ងួត ឬវត្ថុធាតុដើមណាមួយពីសត្វ) ថ្នាំប្រឆាំងមេរោគ (antibiotics) ជាតិប្រូតេអ៊ីនអាហារ (ដូចជាផលិតផលស៊ីត ឬគ្រាប់ធញ្ញជាតិ) ថ្នាំព្យាបាល ឬសារធាតុផ្សំ ឬក៏លោហៈនោះទេ។

ស្វែងយល់បន្ថែមថាគ្រឿងផ្សំគីមី និងមិនមែនគីមី នៅក្នុងថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 [ប្រភេទ Pfizer](#) [ប្រភេទ Moderna](#) [ប្រភេទ Novavax](#) និង [ប្រភេទ Johnson & Johnson](#)។

តើខ្ញុំអាចកើតជំងឺ COVID-19 ពីថ្នាំបង្ការ ដែរឬទេ?

ទេ។ អ្នកមិនអាចកើតជំងឺ COVID-19 ពីថ្នាំបង្ការនេះទេ។ មិនមានថ្នាំបង្ការណាមួយមានផ្ទុកមេរោគដែលបង្កឱ្យមានជំងឺ COVID-19 នោះទេ។ ជួនកាលមនុស្សកើតមានគ្រុនក្តៅ ឬមានអារម្មណ៍អស់កម្លាំងប្រមាណមួយថ្ងៃទៅពីរថ្ងៃបន្ទាប់ពីការចាក់ថ្នាំបង្ការ។ ផលប៉ះពាល់ទាំងនេះរបស់ថ្នាំបង្ការគឺធម្មតា និងជាសញ្ញាដែលរាងកាយកំពុងបង្កើតភាពស៊ាំ។ អាការៈទាំងនេះនឹងបាត់ទៅវិញក្នុងរយៈពេលពីរទៅបីថ្ងៃក្រោយ។

តើការចាក់ថ្នាំបង្ការនឹងបណ្តាលឱ្យខ្ញុំធ្វើតេស្តទទួលបានលទ្ធផលវិជ្ជមាននៃជំងឺ COVID-19 ដែរឬទេ?

ទេ។ ថ្នាំបង្ការមិនបណ្តាលឱ្យអ្នកទទួលបានលទ្ធផលវិជ្ជមាននៅក្នុងការធ្វើតេស្តរកទម្រង់មេរោគ (PCR) ឬការធ្វើតេស្តរកសារធាតុដែលបញ្ចូលក្នុងខ្លួនដើម្បីបង្កើតភាពស៊ាំ (Antigen) (ការធ្វើតេស្តកំហក ឬទឹកមាត់ រួមទាំងការធ្វើតេស្តដោយខ្លួនឯងផងដែរ) ដែលស្វែងរកការឆ្លងជំងឺ COVID-19 នាពេលបច្ចុប្បន្នឡើយ។ អ្នកអាចធ្វើតេស្តទទួលបានលទ្ធផលវិជ្ជមានពីការធ្វើតេស្តអង់ទីកែរ (ឈាម) មួយចំនួន។ នេះគឺដោយសារថ្នាំបង្ការនានាដំណើរការដោយបង្កាត់បង្រៀនរាងកាយរបស់អ្នកឱ្យផលិតសារធាតុទប់ទល់នឹងជំងឺ (អង់ទីកែរ)។

សូមមើលគេហទំព័រ ph.lacounty.gov/covidtests ស្តីពីការធ្វើតេស្តរបស់សុខភាពសាធារណៈ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីការធ្វើតេស្តរកជំងឺ COVID-19។





ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 - សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ សុវត្ថិភាព និងផលប៉ះពាល់



តើមនុស្សដែលមានផ្ទៃពោះ ឬដែលមានគម្រោងចង់មានផ្ទៃពោះ ឬក៏កំពុងបំបៅដោះកូន អាចទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 បានដែរឬទេ?

បាន/ចាស មានការណែនាំឱ្យអ្នកមានផ្ទៃពោះ ឬកំពុងបំបៅដោះកូន ឬក៏ព្យាយាមមានផ្ទៃពោះនាពេលឥឡូវនេះ ក៏ដូចជាអ្នកដែលប្រហែលជាអាចមានផ្ទៃពោះនាពេលអនាគត ទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ផងដែរ។ មនុស្សទាំងឡាយដែលមានជំងឺ COVID-19 ក្នុងអំឡុងពេលមានផ្ទៃពោះ ទំនងជាសម្រាលកូនមិនគ្រប់ខែ (អាចលឿនជាង 37 សប្តាហ៍) ឬទារកស្លាប់ក្នុងផ្ទៃ ហើយក៏អាចមានបញ្ហាផ្ទៃពោះផ្សេងទៀតផងដែរ។

ការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ក្នុងអំឡុងពេលមានផ្ទៃពោះជួយទប់ស្កាត់ការធ្លាក់ខ្លួនឈឺធ្ងន់ធ្ងរ និងការស្លាប់ចំពោះមនុស្សដែលមានផ្ទៃពោះ និងការពារទារកដែលមានអាយុកិច្ចជាង 6 ខែ ពីការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមមើលគេហទំព័រ [សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់នៃថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#) ការមានផ្ទៃពោះ ការបំបៅដោះកូន និងការមានកូន និងគេហទំព័រស្តីពី [ការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 ពេលមានផ្ទៃពោះ ឬកំពុងបំបៅដោះកូន](#) របស់មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង (CDC)។

តើមនុស្សដែលមានប្រតិកម្មឬការទាស់ អាចចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 បានដែរឬទេ?

វាអាស្រ័យទៅតាមស្ថានភាព។

- មនុស្សដែលមានប្រតិកម្ម ឬការទាស់ទៅនឹងវត្ថុមួយចំនួន ដូចជាថ្នាំលេប អាហារ (រួមទាំងស៊ុត) សារធាតុជរ សត្វចិញ្ចឹម ឬលម្អផ្កា ឬក៏មនុស្សដែលមានប្រតិកម្មសារធាតុបំបែកមានការប្រតិកម្មក៏អាចចាក់ថ្នាំបង្ការបានផងដែរ។
- ប្រសិនបើអ្នកធ្លាប់កើតមានប្រតិកម្ម ឬការទាស់ទៅនឹងថ្នាំបង្ការ ឬការព្យាបាលតាមការចាក់ម្ជុល បើទោះបីជាមិនមានសភាពធ្ងន់ធ្ងរក៏ដោយ សូមពិគ្រោះជាមួយនឹងគ្រូពេទ្យរបស់អ្នកដើម្បីសម្រេចថា តើវាមានសុវត្ថិភាពក្នុងការចាក់ថ្នាំបង្ការឬទេ។
- ប្រសិនបើអ្នកមានប្រតិកម្ម ឬការទាស់ទៅនឹងសារធាតុចម្រាញ់ពីប្រេងប៉ូលីអេស៊ីលីនីតក្លរួល (PEG) អ្នកមិនគួរចាក់ថ្នាំបង្ការប្រភេទ Pfizer ឬប្រភេទ Moderna នោះទេ។ ចូរសួរគ្រូពេទ្យរបស់អ្នកថា តើអ្នកអាចចាក់ថ្នាំបង្ការប្រភេទ J&J ឬប្រភេទ Novavax បានឬទេ។
- ប្រសិនបើអ្នកមានប្រតិកម្ម ឬការទាស់ទៅនឹងប៉ូលីសរីប៊ីត (polysorbate) អ្នកមិនគួរចាក់ថ្នាំបង្ការប្រភេទ Novavax ឬប្រភេទ J&J នោះទេ។ ចូរសួរគ្រូពេទ្យរបស់អ្នកថា តើអ្នកអាចចាក់ថ្នាំបង្ការប្រភេទ Pfizer ឬប្រភេទ Moderna បានឬទេ។

អាចប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃ anaphylaxis កិច្ចក្នុង (ជាប្រតិកម្មបែបធ្ងន់ធ្ងរ) ដោយសារថ្នាំបង្ការណាមួយក៏ដោយ។ នេះជាមូលហេតុដែលមនុស្សគ្រប់គ្នាត្រូវបានស្ថិតក្រោមការសង្កេតក្នុងរយៈពេលខ្លី បន្ទាប់ពីចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19។

ព័ត៌មានអំពីប្រតិកម្មឬការទាស់អាចមានការប្រែប្រួល។ [សូមប្រាកដថាបានពិនិត្យមើលសេចក្តីណែនាំថ្មីជាងគេនៅលើគេហទំព័រ \[ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 សម្រាប់មនុស្សដែលមានប្រតិកម្មឬការទាស់\]\(#\) របស់មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង \(CDC\) និងពិគ្រោះជាមួយគ្រូពេទ្យរបស់អ្នក។](#)

តើខ្ញុំអាចទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមនៅទីណា?



- ដើម្បីបោះពុម្ព ឬមើលសំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់នេះ ឬសំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ផ្សេងទៀតទាក់ទងនឹងប្រធានបទថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 សូមស្កេនកូដ QR នេះ ឬចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ទាក់ទងនឹងថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#)។
- គេហទំព័រ [VaccinateLACounty.com](#) - រួមទាំងគេហទំព័រ [ការវិភាគនៃការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#) ដែលមានរូបភាពក្រាហ្វិចដើម្បីបង្ហាញនូវពេលវេលាដែលដូសនីមួយៗដល់ពេលកំណត់អាចទទួល និងព័ត៌មានស្តីពី [វិធីទទួលបានថ្នាំបង្ការ](#)។
- គេហទំព័រ [ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#) របស់មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង (CDC)។
- គេហទំព័រ [ជំនឿក្បួន](#) និងព័ត៌មានពិតអំពីថ្នាំបង្ការជំងឺ [COVID-19](#) និង [សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់អំពីការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19](#) របស់ CDC។
- ចូរពិគ្រោះជាមួយគ្រូពេទ្យរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរផ្សេងៗ។

